

GUÍA DE ALIMENTOS Y ASISTENCIA



~~HUNGER~~
FREE
NYC

Incluyendo Información Sobre SNAP/Cupones para Alimentos, Alimentos para Niños, Alimentos para Ancianos, Comedores de Beneficiencia, Dispensas de Alimentos, Alimentos de la Granja, y más...

INTRODUCCIÓN

ESTA GUÍA FUE ELABORADA POR HUNGER FREE NYC PARA INFORMAR A PERSONAS NECESITADAS DE LA ASISTENCIA DISPONIBLE EN SU COMUNIDAD.

ESPERAMOS QUE LE SEA ÚTIL.

Agradecemos el apoyo financiero de el Concejo de la Ciudad de Nueva York (New York City Council) a través de una subvención administrada por la Administración de los Recursos Humanos (Human Resources Administration) y la Fundación Walmart.

Esta Guía también se encuentra disponible de manera gratuita en formato pdf en nuestro sitio web, www.hungerfreenyc.org/guides.

Para pedir copias adicionales, llame al (212) 825-0028 x216 o envíe un correo electrónico a: guides@hungerfreenyc.org.

Los siguientes códigos postales se incluyen en esta guía: 11101, 11102, 11103, 11104, 11105, 11106, 11354, 11355, 11367, 11368, 11369, 11370, 11372, 11373, 11374, 11375, 11377, 11378, 11379, 11385.



**HUNGER
FREE
NYC**

50 Broad Street, Suite 1103
New York, NY 10004
Tel: (212) 825-0028
Sitio web: www.hungerfreenyc.org

CONTENIDO

	SNAP/Cupones para Alimentos	4
	Alimentos para Niños	8
	Alimentos para Ancianos	11
	Comedores de Beneficencia y Despensas de Alimentos	12
	Alimentos de la Granja	20
	Capitación Profesional y Recursos	23
	Mapas	24
	Asistencia Adicional	30
	Números de Emergencia	31



SNAP/CUPONES PARA ALIMENTOS

Los beneficios SNAP, el nuevo nombre de los cupones para alimentos, pueden proveer ayuda financiera al obtener alimentos nutritivos para usted y su familia en tiendas de comida y mercados autorizados. Los beneficios se proveen mediante un crédito mensual en una tarjeta de beneficios, similar a una tarjeta de débito o crédito.

TÉRMINOS

EBT

“Electronic Benefit Transfer” o Transferencia de Beneficios Electrónico. El sistema que el gobierno usa para entregar beneficios.

SNAP




“Supplemental Nutrition Assistance Program” o Programa de Asistencia Suplemental para Nutrición.

¿QUÉ DEBO SABER?

- ➔ **El empleo** no elimina la posibilidad de obtener beneficios SNAP. Usted puede ser elegible si trabaja, pero tiene un ingreso bajo.
- ➔ **El beneficio promedio** es más de \$100 por persona, y \$250 o más para familias. Eso significa que, en promedio, una familia al recibir SNAP obtiene más de \$3,000 en ayuda cada año.
- ➔ **Los mercados de agricultores** muchas veces aceptan SNAP, por lo que usted puede utilizar sus beneficios para comprar productos agrícolas frescos y hasta semillas y plantas para cultivar su propia comida en casa! Una lista de mercados de agricultores que aceptan SNAP se encuentra en la página 20.

¿SOY ELEGIBLE?

La elegibilidad se basa el tamaño de su hogar además de sus ingresos y sus gastos, entre otros factores. En general es necesario que los ingresos sean menores a una cantidad establecida, pero es posible que hogares con una persona discapacitada, una persona de 60 años o mayor, o con gastos de cuidado de niños u otro dependiente, pueda calificar aunque tengan ingresos mayores.

 PERSONAS EN EL HOGAR	 LIMITE DE INGRESOS MENSUALES BRUTOS ¹	 BENEFICIO MENSUAL MÁXIMO ²
1	\$1,276	\$194
2	\$1,726	\$357
3	\$2,177	\$511
4	\$2,628	\$649
Cada persona adicional	+\$451	+\$146 (aproximadamente)

¹Límites efectivos
1 octubre 2015 -
30 septiembre 2016.

²Límites efectivos
1 octubre 2015 -
30 septiembre 2016.

Si usted tiene ingresos menores a esos límites, sus ahorros no impactan en la elegibilidad. En otras palabras, usted puede ahorrar para su educación o la de sus hijos, para comprar una casa, para la jubilación, y recibir beneficios SNAP.

ELEGIBILIDAD PARA INMIGRANTES

Inmigrantes legales pueden recibir beneficios SNAP si:

- han vivido en el país por 5 años o más; o
- son niños (18 años o menores).

➔ Inmigrantes ineligibles pueden recibir beneficios SNAP para hijos elegibles, sin importar el estatus de los padres.

➔ Algunas personas que no son ciudadanos, como personas admitidas por razones humanitarias, también pueden ser elegibles.

➔ Recibir SNAP **no** impacta su estatus migratorio.

COMO APLICAR

1 Organizaciones Comunitarias

Llame a los siguientes números telefónicos para ver si es posible que usted sea elegible. De ser el caso, le ofreceremos una cita en una agencia en su comunidad, donde se le proporcionará ayuda para presentar su aplicación de manera electrónica.

Hunger Free NYC

646 358 4917 y 646 350 1104

2 ACCESSNYC

Puede aplicar en línea en:

www.nyc.gov/accessnyc

3 Oficinas de HRA

Puede aplicar en una oficina de la ciudad:

1 Centro de SNAP Queens

32-20 Northern Blvd., 2o Piso. (entrada en Honeywell St.)

718 722 8013

Lun-vie 8:30am-5pm

También puede llamar al 718 557 1399 para encontrar la oficina más cercana y para recibir información sobre requisitos, indicaciones apropiadas, y el proceso de aplicación.



ALIMENTOS PARA NIÑOS/AS

MADRES, INFANTES & NIÑOS/AS (WIC)

WIC es el programa Women, Infants & Children (Madres, Infantes y Niños/as)

INFORMACIÓN BÁSICA

- ➔ WIC ayuda a mujeres que están embarazadas, amamantando y/o tienen niños hasta 5 años de edad.
- ➔ Usted puede trabajar y recibir WIC.
- ➔ Recibir asistencia pública y/o beneficios SNAP/cupones para alimentos no afecta sus posibilidades de elegibilidad.
- ➔ Los inmigrantes pueden recibir WIC, sin importar su estatus migratorio.

CÓMO APLICAR

Llame al **800 522 5006** o al **877 8-HAMBRE** para encontrar la oficina de WIC más cercana, o visite su oficina local:

- 2 Public Health Solutions Astoria WIC Center**
12-26 31 Ave., 11106
718 726 5816
Lun-sáb 8:30am-4pm
- 3 Sunnyside WIC (Bellvue Hospital)**
49-02 Queens Blvd., 11377
718 779 8828
Lun 9am-6pm; **mar, mié, vie** 9am-5pm; **jue** 8am-5pm; **2o sáb** 8am-4pm
- 4 Catholic Charities Woodside WIC Site**
42-71 65 Place, 11377
718 715 7001
Lun, mar 8:30am-3:30pm, **mié-vie** 8am-3:30pm, última cita a 3:30pm

- 5 Public Health Solutions Ridgewood WIC Center**
853 Onderdonk Avenue, 11385
718 381 8343
Lun 11am-6:30pm; **mar-sáb** 8:30am-4pm
- 6 Elmhurst Hospital Center**
81-06 Baxter Ave., 11373
718 334 3265
Lun, mié, vie 8am-5pm; **mar, jue** 10am-6pm
- 7 Public Health Solutions Corona WIC Center**
103-24 Roosevelt Ave., 3rd Floor, 11368
718 335 7563
Lun 11am-6:30pm; **mar-sáb** 8:30am-4pm
- 8 Public Health Solutions Flushing WIC Center**
42-60 Main Street, 11355
718 961 6381
Lun 11am-6:30pm; **mar-sáb** 8:30am-4pm
- 9 Flushing Hospital**
45 Ave. con Parsons, 11355
718 670 5277
Lun-vie 8:30am-1pm, 2pm-4:30pm; cada dos viernes cierra a 12pm



ALIMENTOS PARA ANCIANOS

ALIMENTOS EN LA ESCUELA Y ALIMENTOS DURANTE EL VERANO

SFSP Significa el Summer Food Service Program, o el Programa de Alimentos Durante el Verano.

INFORMACIÓN BÁSICA

- ➔ Desayunos en la escuela son gratis y son disponibles para todos sin importar ingresos y sin aplicación.
- ➔ Muchos estudiantes en escuelas públicas son elegibles para un almuerzo gratis o de precio reducido. Es posible que una aplicación sea necesaria.
- ➔ El estatus migratorio **no afecta** la elegibilidad para alimentos en la escuela.
- ➔ En junio, julio y agosto, desayuno y almuerzo sin costo están disponibles para los menores de 19 años en escuelas públicas, iglesias, templos, centros de recreo, y centros comunitarios sin necesidad de aplicación o registración.

Visite a www.schoolfoodnyc.org o llame al 311 para mayor información sobre alimentos en la escuela y durante el verano. Para identificar los sitios de alimentos durante el verano más cercanos puede enviar "FOOD" como mensaje de texto al 877-877, llamar al 311, o llamar la Línea Directa Nacional de Hambre al 877 8-HAMBRE.

ALIMENTOS EN CENTROS PARA ANCIANOS

Muchos centros para ancianos a menudo sirven alimentos para ancianos. Algunos centros ofrecen alimentos gratis, otros piden una pequeña contribución (de \$0.50 hasta unos pocos dólares). La contribución puede ser voluntaria o puede ser requerida. Centros para ancianos y otros sitios con alimentos para ancianos están marcados con ● en la sección de Comedores y Despensas.

BUSQUE UN CENTRO PARA ANCIANOS

Llame al 311 con su código postal para encontrar el centro para ancianos más cercano a usted.

EL PROGRAMA MEALS-ON-WHEELS

Si a usted le dificulta salir de su casa y tiene más de 60 años, usted puede recibir alimentos a su domicilio hasta siete días por semana. Sus ingresos no impactan su elegibilidad.

CÓMO APLICAR

Para pedir el servicio de meals-on-wheels, llame a su agencia de manejo de casos. Para encontrar la agencia apropiada, llame al Departamento del Programa Citymeals-on-Wheels al 212 687 1234 o a la Línea Directa Nacional del Hambre al 877 8-HAMBRE.



COMEDORES DE BENEFICIENCIA



DISPENSAS DE ALIMENTOS

Agencias identificadas como comedores de beneficencia proveen comidas preparadas en las horas indicadas, mientras las identificadas como despensas de alimentos proveen alimentos para preparar en casa. Nos esforzamos para mantener esta información actualizada, pero recomendamos llamar antes de ir para confirmar. Algunas agencias piden una referencia, identificación o prueba de dirección - contacte a la agencia directamente, llame a la Línea Directa de Alimentos de Emergencia (866 888 8777), o llame a la Línea Directa Nacional del Hambre (877 8-HAMBRE) para confirmar. Agencias marcadas con ● son centros para ancianos y/o proveen alimentos específicamente para ancianos.

LONG ISLAND CITY, ASTORIA, DITMARS

11101, 11106, 11102, 11103, 11105

10 St. Raphael's Food Pantry

35-20 Greenpoint Ave., sótano de la casa del párroco, 11101
718 729 8957

Despensa: Jue 10:30am-12pm, **sáb** 1:30pm-3pm

Identificación con foto requerida la primera vez. Entrega alimentos secos. Puede visitar dos veces al mes.

11 Hour Children Food Pantry

Estacionamiento en 11 St. entre 36 y 37 Ave., 11106
718 482 8226

Despensa: Lun 2pm-4pm, **mar** 10:30am-12:30pm, **jue** 4pm-6pm

Llame antes de ir. Identificación con foto y prueba de domicilio requeridas. Se pide traer su bolsa propia.

12 City Harvest Queensbridge Mobile Market

Cancha de baloncesto detrás 10-25 41 Ave., 11101
646 412 0600

Despensa Móvil: 2o mar, 4o sáb 9:30am-11:30am

Sirve residentes de los Queensbridge, Ravenswood Houses y miembros del Jacob Riis Settlement House. Todos los alimentos son frutas y verduras frescas. Necesario registrarse para participar, trayendo prueba de domicilio e identificación con foto. Para mayor información sobre registraci3n llame 646 412 0743. Para informaci3n de las frutas y verduras disponibles y los d1as de distribuci3n, llame al Mobile Market Hotline, 866 444 0244.

● 13 Goodwill Tenant Association Inc.

4-21 27 Ave., sala comunitaria, 11102
718 932 4200

Despensa: Mar 2pm-4pm (solo para ancianos), **vie** 2pm-4pm.

Identificaci3n preferida.

14 St. Margaret Mary Church Food Pantry

9-18 27 Ave., 11102
718 721 9020

Despensa: Mar-jue 11am

S3lo sirve residentes de 11102.

15 City Harvest Astoria Mobile Market

Cancha de baloncesto en los Astoria Houses (4-20 Astoria Blvd.), 11102
646 412 0600

Despensa Móvil: 1er s3b, 3o jue 9:30-11:30am

Sirve residentes de 11102 y Astoria Houses. Todos los alimentos son frutas y verduras frescas. Necesario registrarse para participar, trayendo prueba de domicilio e identificaci3n con foto. Para mayor informaci3n sobre registraci3n llame 646 412 0743. Para informaci3n de las frutas y verduras disponibles y los d1as de distribuci3n, llame al Mobile Market Hotline, 866 444 0244.

- 16 Catholic Charities Queens North Community Center**
23-40 Astoria Blvd., 11102
718 726 9790
Dispensa: Mar, vie 9:30am-12:30pm
Identificación requerida para todos los miembros de la familia.
- 17 Salvation Army Astoria Food Pantry**
45-18 Broadway, 11103
718 721 9046
Dispensa: Mié 8am-10am
Identificación y prueba de domicilio requeridas.
- 18 St. Joseph Roman Catholic Church**
43-19 30 Ave., 11103
718 278 1611
Dispensa: Jue 8am-10am
Identificación requerida.
- 19 New York School of Urban Ministry**
31-65 46 St., 11103
718 204 6471
Dispensa: 1er, 3o, 4o vie 10am-12pm
Identificación preferida.

**SUNNYSIDE, WOODSIDE, CORONA, ELMHURST,
JACKSON HEIGHTS, FLUSHING**
11104, 11377, 11367-11373, 11354, 11355

- 20 Iglesia Alianza Cristiana Misionera Ebenezer**
39-18 47 Ave., 11104
718 729 1944
Dispensa: Sáb 11am-12pm, **dom** 3pm-4pm
- 21 St. Teresa Church Saint Vincent DePaul Society**
50-20 45 St., 11377
718 784 2123
Dispensa: Mar 6pm-6:45pm

- 22 Corpus Christi Food Pantry**
31-31 60 St., 11377
718 278 8114
Dispensa: Mié 11am-1pm
Identificación con foto y prueba de domicilio requeridas la primera vez.
- 23 ACQC (AIDS Center of Queens County), Woodside**
62-07 Woodside Ave., 3o piso, 11377
718 472 9400
Dispensa: Mar-jue 10am-12pm
Llegue temprano para recibir boleto, sirven en orden de llegada. Sólo sirve 60 personas. Identificación requerida.
- 24 St. John's Bread y Life Mobile Soup Kitchen - Jackson Heights**
65 St. y Broadway, 11377
718 574 0058
Comedor Móvil: Mar 9:30am-11:30am
- 25 Atonement Lutheran Church**
30-61 87 St., 11369
718 639 6074
Dispensa: Jue 9am-10am
- 26 First Baptist Church**
100-10 Astoria Blvd., 11369
718 446 0200
Comedor: Mié 12pm-2pm
Cerrado julio y agosto.
- 27 St. Mark AME Church - The Voices of Hagar Food Pantry**
95-18 Northern Blvd., 11372
718 205 0506
Dispensa: Mar 12pm-3pm
Cerrado julio y agosto. Abre de nuevo después de Labor Day. Identificación con foto requerida - de no tenerla en la primera visita, será necesario traerla en la segunda.

28 Salvation Army-Queens Temple

86-07 35 Ave., 11372
718 335 3693

Dispensa: Mié 9am-10am

Identificación y prueba de domicilio requeridas.

29 Mt. Olivet Gospel Church

33-27 97 St., 11368
718 478 0780

Dispensa: Mié 5:30pm-6:30pm

Identificación requerida. Se pide traer su bolsa propia.

30 Street Life Ministries - Corona

Roosevelt Ave. entre 103 and 104 St., 11368

Comedor Móvil: 3o sáb 9am-12pm

31 Elmcour Youth y Adult Activities Inc

107-20 Northern Blvd., 11368
718 651 0096

Dispensa: Mié 1pm

Distribuye boletos a las 7am. Si tiene referencia de una organización de buena reputación, no necesita boleto. Sólo sirve 50 personas.

32 Evangelical Church Christ is the Light, Inc

89-16 48 Ave., 11373
347 742 7614

Dispensa: Vie 9am-11am

Dispensa a opción del cliente. Se pide traer su bolsa propia..

33 New Life Food and Clothing Pantry

82-10 Queens Blvd. (adentro del New Life Fellowship Church, ubicado en Old Elks Club), 11373
718 424 0122

Comedor: Mar 6pm-8pm, jue 6pm-7:30pm, sáb 10am-12pm

Dispensa: Mar 6pm-8pm, sáb 10am-12pm

Identificación con foto requerida. Comedor sólo para personas sin hogar.

34 La Jornada

135-32 38 Ave., 11354

Dispensa: Sáb 3pm-4pm

35 Flushing Jewish Community Council

43-43 Bowne St., 11355
718 463 0434

Dispensa: Generalmente 3rd mar 10am

Llame para fecha. Identificación requerida. Una bolsa para cada familia. Comida es kosher. Ofrece clases de inglés y educación cívica, servicios de consejo y representación.

36 Street Life Ministries - Flushing

Main St y Kissena Blvd (Flushing Biblioteca), 11355
718 539 2324

Comedor Móvil: Mar 9am-12pm

37 Kehilat Sephardim of Ahavat Achim

150-62 78 Rd., 11367
718 591 9574

Dispensa: Lun, mié 10am-2pm, dom 10am-4pm

Identificación con foto y prueba de domicilio requeridas. Comida es kosher.

RIDGEWOOD, MIDDLE VILLAGE, MASPETH, REGO PARK, FOREST HILLS

11374, 11375, 11378, 11379, 11385

38 Masbia of Rego Park

98-08 Queens Blvd., 11374
718 972 4446

Comedor: Dom-jue 4pm-8:30pm

Dispensa: Jue 11am-2pm

Comida es kosher. Trae referencia de trabajador social.

39 Esther Grunblatt Russian Service Center

67-09 108 St., 11375
718 268 5011

Dispensa: Lun-jue 10:30am-2:30pm

Prueba de necesidad, como tarjeta de Medicaid card, EBT, o prueba de desempleo, requerida.

40 Queens Jewish Community Council

119-45 Union Turnpike, 11375
718 544 9033

Dispensa: Lun-jue 11am-3pm

Identificación con foto preferida. Comida es kosher.

41 Ridgewood Older Adult Center and Services

59-14 70 Ave., 11385
718 456 2000

Dispensa: Mar-jue 10:30am-12:30pm, excepto 1a semana

Identificación con foto y prueba de domicilio requeridas.

Asistencia 3er jueves del mes.

42 The Salvation Army Ridgewood Citadel Corps

69-23 Cypress Hills St., 11385
718 497 4356

Dispensa: mié 10am-1pm, con cita previa

Requerido ser residente del área. Identificación con foto,

prueba de domicilio, y prueba de ingresos requeridas

para citas. Certificados de nacimiento requeridas para

niños menores de 18 años.

43 Sacred Heart R.C.

83-17 78 Ave., 11385
718 821 3285

Dispensa: Lun-jue 9am-4pm

Sirve residentes de Glendale. Identificación con foto,

prueba de domicilio, y prueba de SNAP requeridas. Sigue

calendario de escuela católica - cerrado en verano y va-

caciones de invierno y primavera.



DE LA GRANJA

Los neoyorquinos tienen dos opciones para obtener alimentos de la granja: mercados de agricultores y programas de agricultura apoyada por la comunidad, o los "CSA".

Encuentre las fuentes de productos agrícolas frescos abajo!

MERCADOS DE AGRICULTORES

Todos los mercados abajo aceptan EBT/beneficios SNAP (cupones para alimentos).

LONG ISLAND CITY, ASTORIA, DITMARS

11101, 11106, 11102, 11103, 11105

44 Socrates Sculpture Park Greenmarket

Vernon Blvd. y Broadway, 11106

Sáb 8am-4pm, 4 jun-19 nov

45 Astoria Greenmarket

14 St. entre 31 Ave. y 31 Rd., 11106

Mié 8am-3pm, 6 jul-16 nov

SUNNYSIDE, WOODSIDE, CORONA, ELMHURST, JACKSON HEIGHTS, FLUSHING

11104, 11377, 11367-11373, 11354, 11355

46 Sunnyside Greenmarket

Skillman Ave. - 42 St. y 43 St., 11104

Sáb 8am-2pm, todo el año. EBT 8am-1pm.

47 Jackson Heights Greenmarket

34 Ave. entre 77 St. y 78 St., 11372

Dom 8am-2pm, todo el año. EBT 8am-1pm. Cerrado Navidad y Año Nuevo.

48 Elmhurst Hospital Greenmarket

41 Ave., 80 St. y 81 St., 11373

Mar 8am-4pm, 7 jun-22 nov. Cerrado Día de Elecciones.

49 Corona Greenmarket

Roosevelt Ave. y 103 St., 11368

Vie 8am-3pm, 8 jul-18 nov

50 Queens Botanical Gardens Down to Earth Farmers' Market

Acera fuera del jardín, Dahlia Ave. con Main St., 11355

Vie 8:30am-4pm, 17 jun-18 nov

51 Pomonok Farmers' Market

QCH Pomonok Center, 67-09 Kissena Blvd., 11367

Mié 9am-4pm, 15 jun-23 nov

RIDGEWOOD, MIDDLE VILLAGE, MASPETH, REGO PARK, FOREST HILLS

11374, 11375, 11378, 11379, 11385

52 Forest Hills Greenmarket

70 Ave. y Queens Blvd. (oficina postal), 11375

Dom 8am-2pm, todo el año. EBT 8am-1pm. Cerrado Navidad y Año Nuevo.

PROGRAMAS DE CSA

Miembros en un CSA compran "acciones" o "partes" en la producción de una granja local. En general se paga con anticipación, pero algunos CSA varían sus precios con los ingresos de sus miembros, aceptan beneficios SNAP, y permiten pagos semanales para algunos miembros. Miembros generalmente recogen cajas de productos agrícolas cada semana en un sitio establecido, pero algunos CSAs también ofrecen partes medias, recogidas cada dos semanas.

Inscripciones para los CSA suelen ser entre marzo - mayo, con la primera distribución en junio o julio y la última en octubre o noviembre. Generalmente no se permite inscripción fuera de las fechas establecidas. Algunos CSAs también ofrecen partes limitadas durante el invierno.

Corbin Hill

Múltiples lugares de recogida. Registración hasta martes/miércoles antes de distribución. Posibilidades de pago semanal y pago con SNAP. Distribución semanal en verano, cada dos semanas en invierno. Posibilidad de descuento en precio para personas con ingresos bajos. Visite el sitio web de Corbin Hill, llame o mande un correo electrónico para encontrar un programa de CSA cerca y registrar.

Contacto: info@corbinhillfarm.com, 646 254 2250

Sitio web: www.corbinhillfoodproject.org/new-farm-share/

Just Food

Múltiples lugares de recogida. Datos de registración y aceptación de SNAP varían. Partes del invierno disponible para algunos CSAs. Visite el sitio web de Just Food, llame o mande un correo electrónico para encontrar un programa de CSA cerca. Comuníquese directamente con el CSA para registrar.

Contacto: info@justfood.org, 212 645 9880

Sitio web: www.justfood.org/csalloc



CAPITACION PROFESIONAL Y RECURSOS

Ciertas personas pueden ser obligados a trabajar, buscar trabajo y/o registrar en un programa de capacitación profesional para recibir los beneficios de SNAP.

EMPLEO & CAPITACION

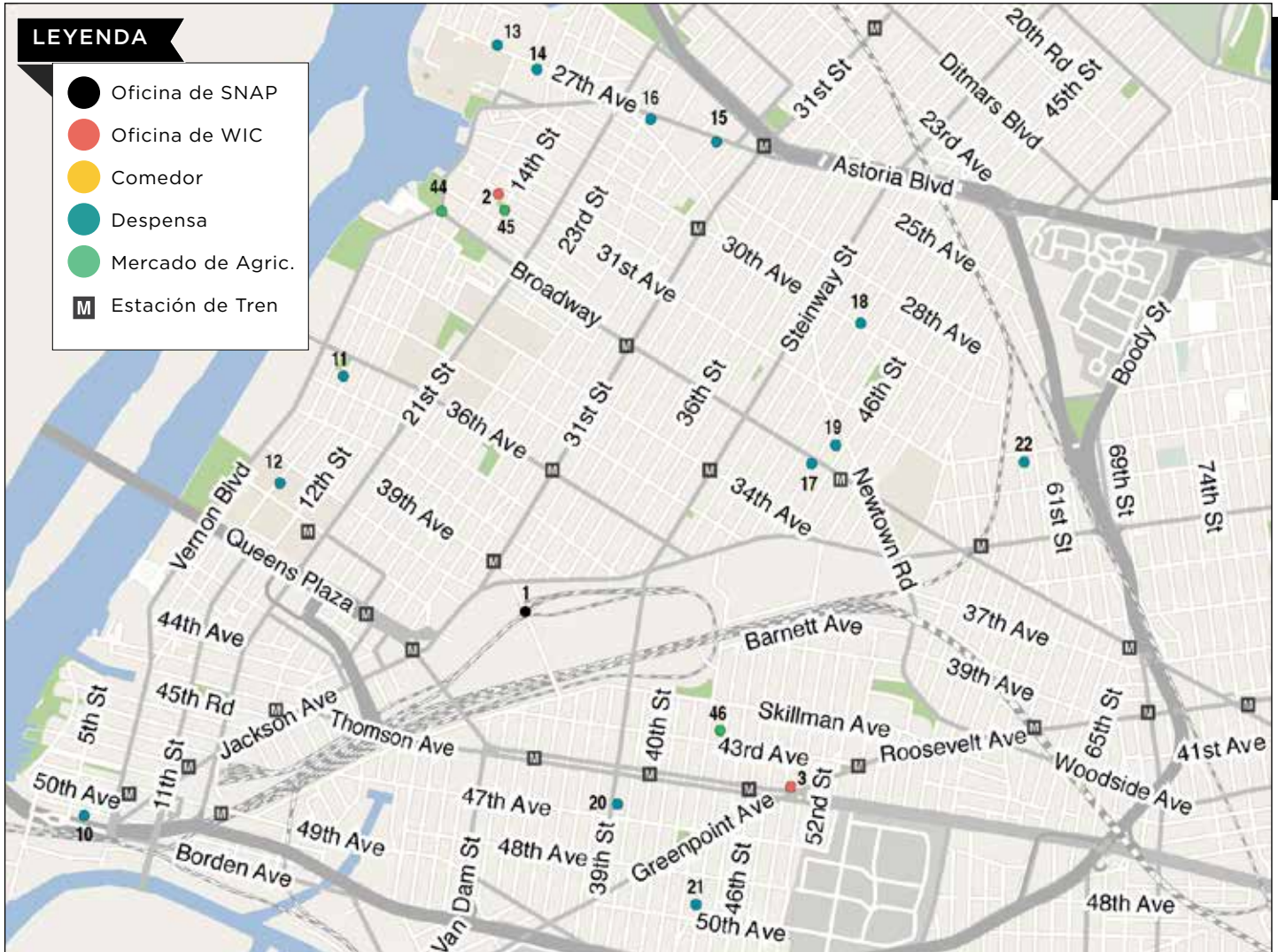
Puede visitar los siguientes sitios para encontrar más información sobre capacitación profesional por toda la ciudad:

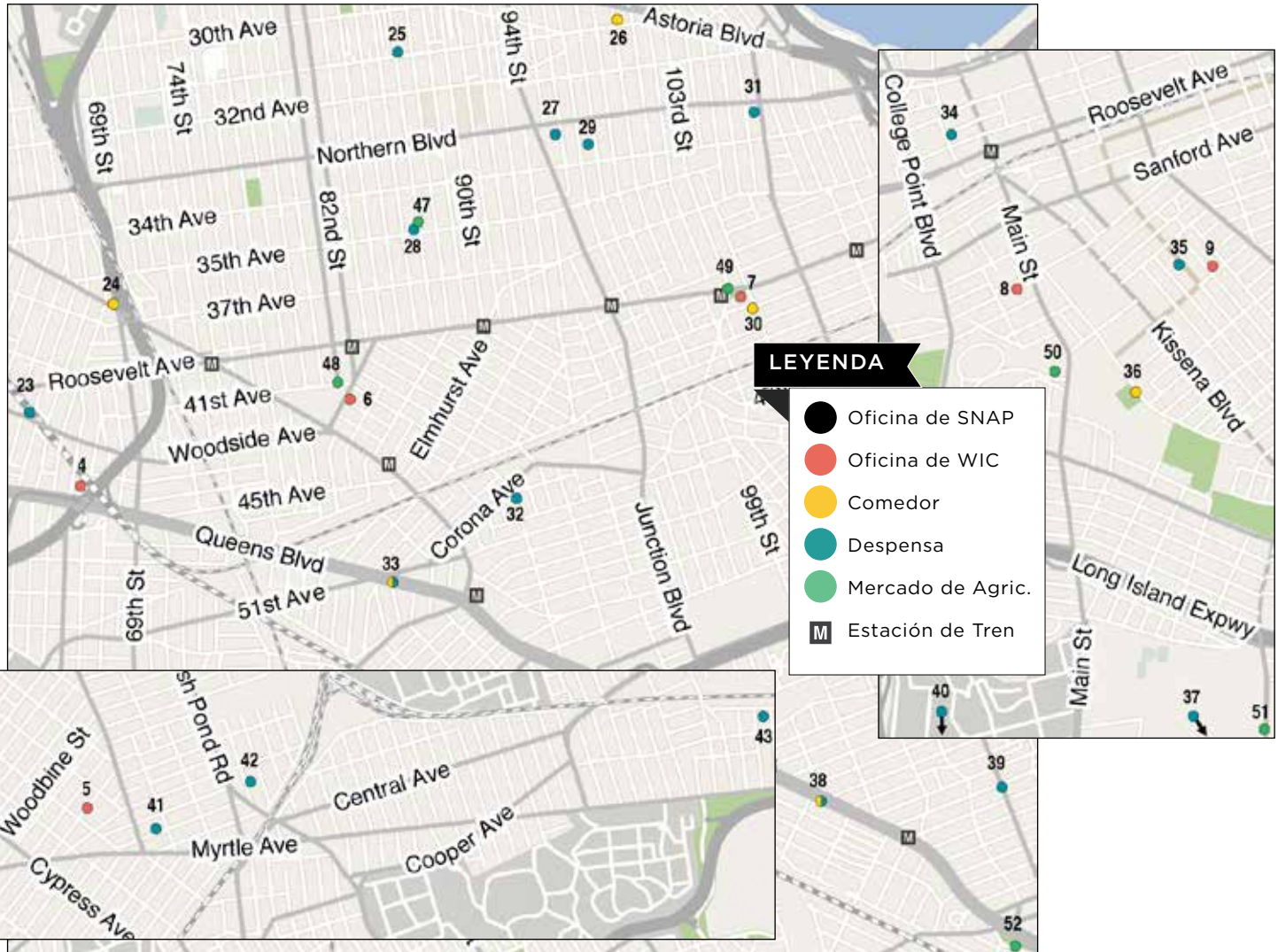
www1.nyc.gov/html/sbs/wf1/html/develop/develop.shtml

www1.nyc.gov/site/hra/help/types-training-education.page

LEYENDA

- Oficina de SNAP
- Oficina de WIC
- Comedor
- Despensa
- Mercado de Agric.
- Estación de Tren





LEYENDA

- Oficina de SNAP
- Oficina de WIC
- Comedor
- Despensa
- Mercado de Agric.
- M Estación de Tren

Usted puede utilizar este espacio para sus notas.

NOTAS

ASISTENCIA ADICIONAL

Organizaciones en su vecindad que le puedan ayudar con asuntos distintos a la alimentación.

CUIDADO MÉDICO

Elmhurst Hospital Center

79-01 Broadway, 11373

Información 718 334 4000

Ridgewood Medical Center

769 Onderdonk Ave., 11385

Información 718 334 6190

The Floating Hospital

37-43 Crescent St., 11101

718 784 2240

Lun-vie 9am-5pm

Información Call for an appointment first time.

Junction Medical Center

34-33 Junction Blvd., 11372

Información 718 334 6150

ASISTENCIA LEGAL

The City Bar Justice Hotline

212 626 7383

Lun-jue 9am-5pm, vie 9am-1pm

Ofrece consultas sobre una variedad de temas legales civiles, pero no puede asistir en encontrar un abogado (no asiste con representación en la corte).

www.ayudalegalny.org

Ofrece información específica y detallada sobre una amplia cantidad de temas legales, incluyendo agencias que posiblemente podrán ayudarle a conseguir un abogado para representación en corte.

SEGURO MÉDICO

Affinity Health Plan

Información disponible sobre asuntos de seguro médico, incluyendo registración con MediCare, MediCaid y otros programas.

Información General 866 694 9809

41-46 Main St., Flushing, 11355

37-06 74 Ave., Jackson Heights, 11372

TELÉFONOS DE EMERGENCIA

Línea Directa Nacional del Hambre: 877 8-HAMBRE

Línea Directa del Hambre de NYC: 866 888 8777

Policía/Fuego/Ambulancia: 9-1-1

Asilo de Emergencia: 3-1-1

Línea Directa para Personas Sin Hogares: 800 994 6494

Línea Directa de Inmigración: 212 419 3737, 800 566 7636

Centro de Control de Enfermedades: 800 232 4636

Centro de Control de Envenenamiento: 800 222 1222

Línea Directa de SIDA (español): 800 233 7432

Alcohólicos Anónimos: 212 647 1680

Narcóticos Anónimos: 212 929 6262

Línea Directa Anónima de Jugadores: 855 222 5542

Línea Directa de Violencia Domestica: 212 577 7777,

800 621 4673

Línea Directa de Violación y Asalto Sexual: 212 423 2140,

212 227 3000

Línea Directa de Abuso de Niños/as: 800 342 3720

Línea Directa de Fugitivos: 800 786 2929

Línea Directa de Víctimas de Crimen: 212 577 7777,

800 689 4357























Línea Directa de Suicidio: 800 273 8255

Línea Directa Nacional de Crisis: 800 999 9999

Créditos: Los iconos utilizados en esta guía fueron adaptadas de la colección The Noun Project. Datos de mapas © colaboradores de OpenStreetMap. Visite nyccah.org/guidecredits para ver los créditos completos.

TABLA DE SERVICIOS DISPONIBLES

Vea abajo cuales programas están disponibles para usted y su familia.

PERSONAS CON NIÑOS/AS				
PERSONAS SIN NIÑOS/AS				
PERSONAS ANCIANAS				
PERSONAS SIN HOGAR				
INMIGRANTES LEGALES				
INMIGRANTES INDOCUMENTADOS				



Beneficios de SNAP/
Cupones Para Alimentos



Comidas en comedores



Alimentos en despensas



Paquetes de WIC
Desayuno y almuerzo en las escuelas
Alimentos de Verano para niños/as



Alimentos en centros de ancianos
Alimentos repartidos a su hogar

~~HUNGER~~
FREE
NYC